

# បួសទ្រុនិច និង ពងបែករលាក

## Boils and Impetigo

### តើបួសទ្រុនិចជាអ្វី ?

បួសទ្រុនិចជាជំងឺឆ្លងនៅលើស្បែកមនុស្ស ។ ជាទូទៅបណ្តាលមកពីបាក់តេរីឈ្មោះ ស្តាហ្វីឡូកូក៊ីស (Staphylococcus)។ បួសទ្រុនិចមានលក្ខណៈទន់, ហើមឈឺ, ហើយពោរពេញដោយខ្លុះ។ ជាទូទៅភាពពកទន់នេះបាត់ទៅវិញ នៅពេលបួសទ្រុនិចនោះបែកធ្លាយខ្លុះនិងទឹករងៃចេញអស់ ។

### តើពងបែករលាកជាអ្វី ?

ពងបែករលាកជាជំងឺឆ្លងនៅលើស្បែកបណ្តាលមកពីបាក់តេរី ស្តាហ្វីឡូកូក៊ីស (Staphylococcus) ឬ ស្ត្រេបតូកូក៊ីស (Streptococcus) ។ រោគសញ្ញានៃពងបែករលាក អាចជាឯកន្ទួលតូចៗ ឬបន្ទះដែលមានក្រមរណ៍ក្រមា។ ជួនកាលគេហៅពងបែករលាកនេះ ថា “ពងបែកនៅសាលា (School sore)” ។

### តើគេព្យាបាលបួសទ្រុនិច និងពងបែករលាក យ៉ាងដូចម្តេច ?

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានរោគសញ្ញានៃបួសទ្រុនិច ឬ ពងបែករលាក:

- ទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតដើម្បីទទួលបានជំនួយក្នុងការព្យាបាលជម្ងឺទាំងពីរនេះ
- បើសិនជាពងបែករលាកទាំងនោះតូចៗ ឬ តិចតួច ការប្រើក្រែមសំលាប់មេរោគនៅនឹងកន្លែង គួបផ្សំនិងការរុំដោយក្រណាត់សំពត់ក្តៅអាចជួយបាន។
- វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់លោកអ្នកអាចចេញវេជ្ជបញ្ជាឱ្យប្រើថ្នាំគ្រាប់អង់ទីប៊ីយ៉ូទិកឬថ្នាំលាបលើស្បែក។ ការប្រើអង់ទីប៊ីយ៉ូទិក ឱ្យគ្រប់កំរិតថ្ងៃមានសារសំខាន់ ។ បើអ្នកមិនធ្វើតាមទេ បែកអាចកើតឡើងវិញបាន។

### តើបួសទ្រុនិច និងពងបែករលាក ឆ្លងរាលដាលយ៉ាងដូចម្តេច ?

បួសទ្រុនិចនិងពងបែករលាក ឆ្លងរាលដាលពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់តាមរយៈ ៖

- ការប៉ះ ឬ ញិចបួសទ្រុនិច ឬ ពងបែករលាកនោះ
- ប្រើកន្លែងដែលមានប្រឡាក់មេរោគ, សំលៀកបំពាក់ឬ កំរាលពួកប្រើដោយមនុស្សដែលកើតបួសទ្រុនិច ឬ ពងបែករលាក។
- ប្រើប្រាស់គ្រឿងសំរិតសំរាង (ឧទាហរណ៍ កន្ត្រៃកាត់ក្រចក, ចន្ទាស/តម្បៀត, ប្រដាប់ការពុកមាត់) ប្រើដោយអ្នកដែលកើតបួសទ្រុនិច ឬ ពងបែករលាក។

### តើអ្នកអាចបញ្ឈប់ការឆ្លងរាលដាលនៃបួសទ្រុនិច និងពងបែករលាក យ៉ាងដូចម្តេច?

**លាងដៃរបស់អ្នក**

ការលាងដៃជាមធ្យោបាយដ៏មានសារសំខាន់បំផុតដើម្បីរារាំងការឆ្លងរាលដាលនៃបួសទ្រូនិចនិងពងបែករលាក។ សូមលាងដៃទាំងមូលឲ្យបានគ្រប់ផ្នែកទាំងអស់ (រួមទាំងចន្លោះម្រាមដៃនិងក្រោមក្រចក) ឲ្យបានហ្មត់ចត់ជាមួយសាប៊ូ និងទឹកម៉ាស៊ីនឲ្យបាន ១០ - ១៥ វិនាទី ។ លាងឲ្យបានល្អ និង ជូតឲ្យស្ងួត

(ដោយក្រដាសអនាម័យបើសិនអ្នកមាន) ។ លាងដៃរបស់អ្នក ៖

- មុននឹងក្រោយពីប៉ះកាន់ ឬ លាបរុំកន្លែងដែលក្លាយ ឬ របួស
- ក្រោយចេញពីបង្គន់
- ក្រោយញឹកសំបោរ
- មុនរៀបចំ ឬ បរិភោគអាហារ
- មុនកាន់ទារកទើបកើត
- ក្រោយប៉ះ ឬ កាន់សំលៀកបំពាក់ ឬ កំរាលពួក ឬ ស្រោមខ្នើយមិនទាន់បោកគក់
- ក្រោយកាន់សត្វពាហនៈ ឬ លាមកវ៉ា

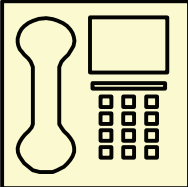
**រុំបួសទ្រូនិច និង ពងបែករលាក**

- រុំឬគ្របបួសទ្រូនិចនិងពងបែករលាក ដោយក្រណាត់មិនជ្រាបទឹកនៅពេលថ្ងៃ
- ក្មេងដែលមានចេញពងបែករលាក មិនគួរទៅសាលារៀន ឬ ទារកគ្មានទេរហូតដល់ក្រោយពេលដែលពួកគេបាន ទទួលការព្យាបាលពេញមួយថ្ងៃ

**មិនត្រូវប្រើប្រាស់រួមគ្នាផ្លូវ:**

- កន្សែង, សំលៀកបំពាក់ ឬកំរាលពួកប្រឡាក់ឡើយ។ បើសិនអ្នកដេករួមគ្រែជាមួយនរណាម្នាក់ត្រូវរុំពងបែក ឬ ដីប្រាសពេញមួយយប់តែម្តង ។
- គ្រឿងសំភារៈសំរិតសំរាងមួយចំនួន មានដូចជា : កន្ត្រៃកាត់ក្រចក, ចន្ទាស/តម្បៀត, ប្រដាប់កោរ និង ប្រាស់ដុំសឆ្មេញ ។ ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមសូមទាក់ទងមន្ទីរសុខភាពសាធារណៈនៅមូលដ្ឋានរបស់អ្នក, មណ្ឌលសុខភាព សហគមន៍ ឬ វេជ្ជបណ្ឌិត ។

**ព័ត៌មានបន្ថែម - ផ្នែកសុខភាពសាធារណៈ (Public Health) នៅក្នុងរដ្ឋ NSW**



**1300 066 055**

**[www.health.nsw.gov.au](http://www.health.nsw.gov.au)**